

2008

Manual Multilíneas Black Serie



TPI Black Series

Solomon Chile S.A.

TABLA DE CONTENIDOS

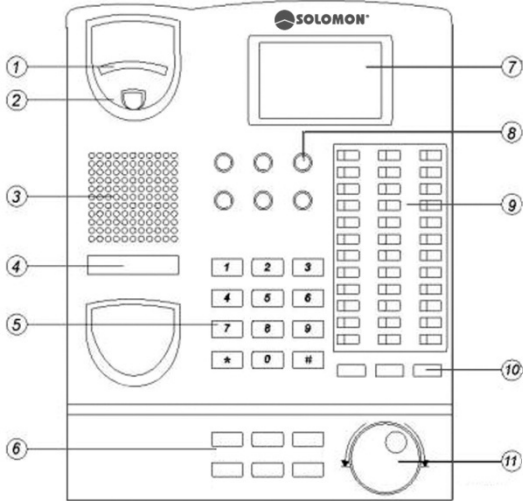
Sección 1	Breve Introducción	1
Sección 2	Construcción básica del sistema	2
2.1	Nombres	2
2.2	Índice	5
2.3	Lista de empaque	5
2.4	Conexión con central telefónica PABX	6
2.5	Puntos de atención	6
Sección 3	Operación	
3.1	Levantar el auricular	7
3.2	Discado	7
3.3	Responder llamadas entrantes	8
3.4	Transferencia de llamadas	8
3.5	Retención de llamadas y recuperar	9
3.6	Llamada en espera	9
3.7	Altavoz mudo	10
3.8	Búsqueda de llamadas registradas	10
3.9	Digitación de caracteres	11
3.10	Directorio telefónico	12
3.11	Mensajería corta (SMS)	13
3.12	Programación	14
3.12.1	Reloj despertador	14
3.12.2	No molestar	14
3.12.3	Bloqueo por contraseña	15
3.12.4	Modo de respuesta	15
3.12.5	Grabación de mensaje para contestación automática.....	16
3.12.6	Programación del timbre	16
3.12.7	Programación de los botones DSS	17
3.12.8	Discado IP	18
3.13	Localización por voz	18
Sección 4	Programación de PABX	
4.1	Notas	19
4.2	Demostración del programa	19

Con una consola DSS (Selección Directa de Anexo), la Serie TKP utiliza dos líneas telefónicas, un avanzado circuito electrónico integrado, pruebas electroacústicas estrictas y permite una conexión directa de la central telefónica con todos los puertos de los anexos en PABX de la Serie KEY (CAK, CHK, CDK, CVK).

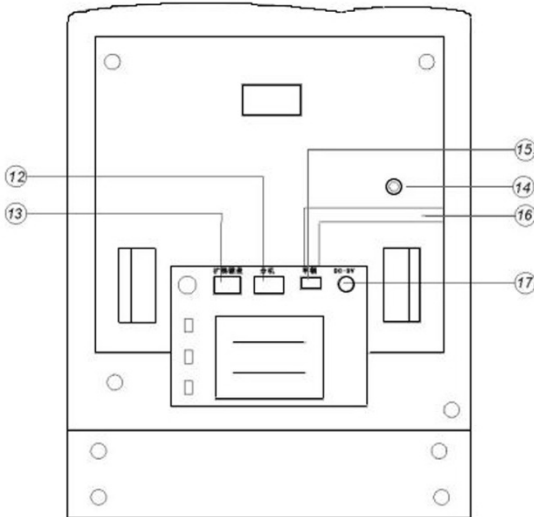
A continuación se enumeran las características principales.

- Estructura de líneas de dos cables, compatible con líneas telefónicas corrientes.
- Todos los puertos de conexión del PABX pueden conectarse con la central telefónica al mismo tiempo, use la central telefónica directamente luego de la conexión.
- Pantalla de visualización LCD de 3.5 pulgadas.
- Gran Pantalla de color verde fluorescente para proteger la visión
- Llamada en espera
- Visualización del número que llama antes de levantar el auricular. Caller ID con servicio de visualización contratado previamente con su Cía. Telefónica.
- 48 botones DSS, que permiten optar por una expansión del tablero DSS TKB-096 con 96 botones DSS hasta un máximo de 144 botones.
- Diversos modos de trabajo
- Contestador automático con temporizador
- Desvío de llamadas
- Teléfono IP para llamadas de larga distancia
- Localización por voz (Paging)
- 09 tipos de timbre para distinguir cual anexo está llamando
- Retención y recuperación de llamadas entrantes y salientes
- Identificación de llamadas con nombre del llamante
- Intercomunicación con mensajería corta (SMS)
- Reloj con Alarmas de dos intervalos de tiempo
- Directorio telefónico
- Compatible con baterías alcalinas corrientes
- Conteo automático de tiempo de discado y contestación
- Re-discado / Revocación
- Visualización de calendario, tiempo, fecha, y semana
- Indicador LED (Del ingles, diodo emisor de luz) para visualizar el estado del sistema
- Contraseña personal del anexo
- Servicio No molestar (DND)
- Botones programables DSS, controlables por software computacional (PC)
- Búsqueda en registro de llamadas
- Radio FM
- Conexión para Manos Libre
- Cintillo

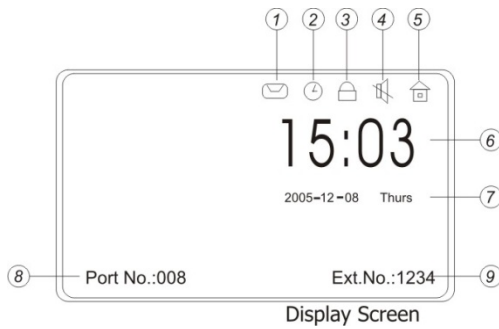
IMPORTANTE: El término “ANEXO” es similar a “EXTENSIÓN”






1. Gancho de Corte
2. Gancho de Auricular (2 posiciones)
3. Altavoz para Manos Libres
4. Para anotar su Número
5. Teclado de Números
6. Teclas de Función en Comunicaciones
7. Display de Información y ayudas
8. Teclas de Funciones Adicionales
9. Botonera DSS
10. Radio FM + Return
11. Control Circular de Navegación

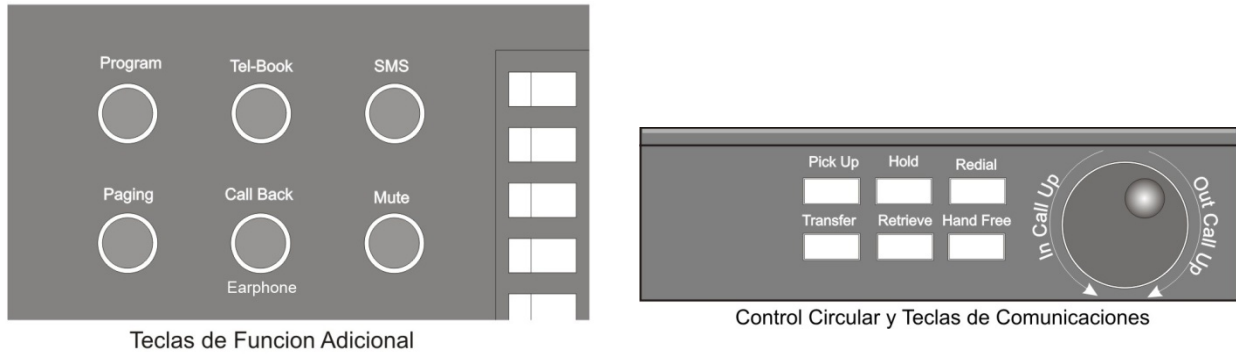


12. Conexión RJ11 a Central
13. Conexión RJ11 a Consola DSS
14. Audio Out Plug 3.5mm
15. RJ9 para Auricular y Cintillo
16. Slot para fijar el cable de auricular
17. Conexión adaptador AC/DC 9v



INFORMACION DEL DISPLAY

1. Mensajería corta (SMS). El icono denota la recepción de un mensaje corto, cuando parpadea el icono denota que la casilla esta llena.
2. Reloj Alarma. El icono denota que se ha asignado la alarma reloj.
3. Bloqueo de anexo. El icono denota que ha comenzado el bloqueo del anexo.
4. No molestar. El icono denota que se ha empezado a usar el modo No molestar.
5. Modo de respuesta. El icono  denota modo de transferencia activo
 - i. El icono  denota modo de transferencia incondicional
 - ii. El icono  denota modo de auto contestación.
6. Hora presente, adopta la forma de 24 Hrs.
7. Fecha presente
8. Número de puerto de anexo. El número de anexo por defecto corresponde al número de puerto anteponiendo un N° 8.
9. Número de anexo actual.



1. Teclas de Funciones Adicionales:

- 1.1. **Program:** Este tecla dispone de menús y sub-menús. Para acceder al menú y sub-menú se debe presionar una vez y navegar con el Control Circular que está en la parte inferior. Para seleccionar el sub-menú se debe presionar el control circular como si fuera una tecla.

Primer Menú

- **Alarm Setting:** Alarma, con dos horarios diferentes y con periodos diferentes
- **Do Not Disturb:** No molestar, bloque ring de llamados externos e internos solo se activa botonera DSS.
- **Ext Lock:** Bloqueo de teléfono, con Password de ingreso (1234 de fábrica).
- **Work mode:** Cuatro modos diferentes de contestar las llamadas: normal, auto answer, llamada transferida (a otro anexo) programable y auto handfree (al recibir un llamado suena una vez y luego se activa el hands-free)
- **Ring Setting;** Programación de ring de los llamados recibidos (nueve opciones) tanto de línea externa como de anexo y del volumen del ring.
- **IP Setting:** Prefijo de llamado línea IP.
- **DSS Button Setting:** Programación de botonera DSS
- **Accept Meeting:** Aceptar Reunión (horario)
- **Receive Group SMS:** Recibir Mensajería de Grupo
- **Record Message:** Grabar Mensaje de 12 segundos
- **Handset / Earphone:** Selección de modo de uso con auricular o cintillo

Segundo Menú

Nota: tecla Menú da acceso a otro menú, esto se produce al marcar una vez esta tecla y luego presionar la tecla FM radio / Return.

- **Call record:** Muestra las llamadas entrantes, salientes y da la opción de borrar estas llamadas.
- **SMS:** Opción de editar mensajes, revisar mensajes recibidos y borrarlos
- **Phonebook:** Editar contactos con nombre y teléfono.
- **Phone Setting:** muestra todo el primer menu
- **PBX Setting:** da acceso a programación de central telefónica con clave de acceso (1234).
- **Version Info.**

1.2. **Tel-Book:** Agenda de contactos con opción de buscar, agregar y borrar.

1.3. **SMS:** Servicio de mensajes entre teléfonos multilíneas con opción de editar, buscar y borrar.

1.4. **Paging:** En modo de espera, es decir auricular colgado y sin manos libres activo, el usuario ingresa el número del anexo deseado, después presiona el botón "paging" la función manos libres automáticamente comenzara en el extremo de la parte llamada, dos tono previos recuerdan a quien se llama que comenzara la función de llamada por altavoz, esta opción solo es posible entre teléfonos multilíneas, y con ambos equipos en modo de espera.

1.5. Call-back / Earphone: Esta tecla tiene dos funciones, según se haya activado el servicio de Cintillo o no.

Modo Earphone: Con Cintillo Instalado

Modo Call back: Al seleccionar un número de la agenda (Tel-Book) o de in-call (llamadas entrantes) out-call (llamadas salientes) y presionar botón call-back el equipo llamara al número indicado.

1.6. Mute: Al efectuarse una comunicación interna o externa y presionar el botón Mute, se producirá un bloqueo en la transmisión del equipo multilíneas, solo en la transmisión no en la recepción.

2. Control Circular y Teclas de Comunicaciones

2.1. Pick Up: Captura llamados que están ringueando en otro anexo, para hacer efectiva esta operación se debe levantar el auricular presionar "pick up" y digitar el número de anexo que esta parpadeando.

2.2. Hold: Pone la llamada en espera

2.3. Redial: Rediscar el último número

2.4. Transfer: Transferir una llamada a otro anexo

2.5. Retrieve: Recuperar una llamada en espera

2.6. Hands Free: Manos Libres

3. Control Circular:

Este control tiene 3 movimientos: Circular a la derecha, circular a la izquierda y hacia abajo como cualquier tecla.

Durante la navegación sirve para ir a cada opción del Menú y Sub-Menú.

Al girar hacia la izquierda puede ver los llamados entrantes

Al girar hacia la derecha puede ver los llamados efectuado

Estando sobre un número determinado y presionar la rueda, puede discar el número seleccionado.

Al presionar estando el auricular colgado, se puede activar el Sub-Menú

4. Mas Teclas de Control (FM Radio):

4.1. Radio FM: Al presionar esta tecla activa la radio

4.2. Return: Mismo botón que Radio FM, para aceptar / salir del menú

4.3. Reset: Para borrar selección de estación de radio.

4.4. Search: Permite buscar y seleccionar Radio FM

5. Conexiones en Parte Posterior:(ver gráfico)

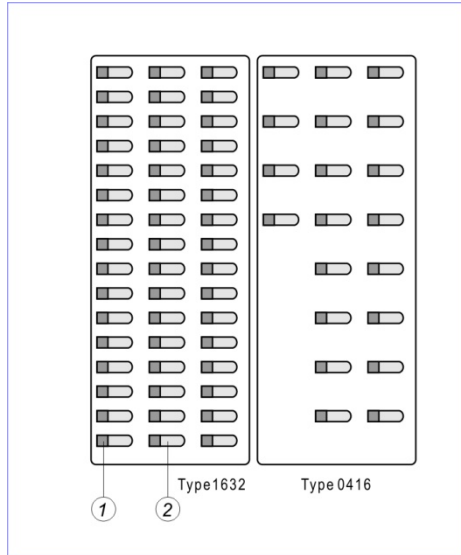
5.1. Conexión RJ11 a Central Telefónica

5.2. Conexión RJ11 a Consola DSS

5.3. Conexión de Salida de Audio Audio (Plug 3.5mm): Esta salida permite la conexión a cualquier dispositivo de audio, como puede ser una grabadora, un PC, o altavoz.

5.4. RJ9 para Auricular y Cintillo. Su teléfono incluye un pequeño cintillo.

5.5. Entrada de Adaptador AC/DC de 220 a 9 volts / 200mA



Existe un total de 48 botones DSS, permitiendo elegir una expansión a un panel DSS TKB-96, con un total de 144 piezas de botones DSS.

La cantidad y el orden de los botones DSS son diferentes para los distintos modelos, correspondiente al LED izquierdo. Desde arriba hacia abajo, la primera línea de números de serie es del 1 al 16, la segunda línea es del 17 al 32, la tercera línea del 33 al 48. Se ha permitido que los números del 1 al 16 estén asignados como línea CO o botones de anexo, del 17 al 48 solo para anexos. Ud puede programar vía telefónica o programar procesando en lotes mediante un software computacional.

Presionando un solo botón DSS Ud puede seleccionar línea, discar, recoger una llamada, transferir y recuperar llamadas. La luz LED indica que la línea CO o el anexo esta funcionando, eviten reduplicar el estado de operación de los anexos, aumentando la eficiencia de trabajo.

		ESTADO DE ELIMINACIÓN DEL INDICADOR DE LED			
1. Indicador LED	Estado	Apagado	Destellante	Parpadeo lento 0.8s:0.8s	Parpadeo veloz 0.2s:0.2s
2. Botones DSS	Illuminado	Desocupado	Ocupado	Llamada en Espera	Llamando

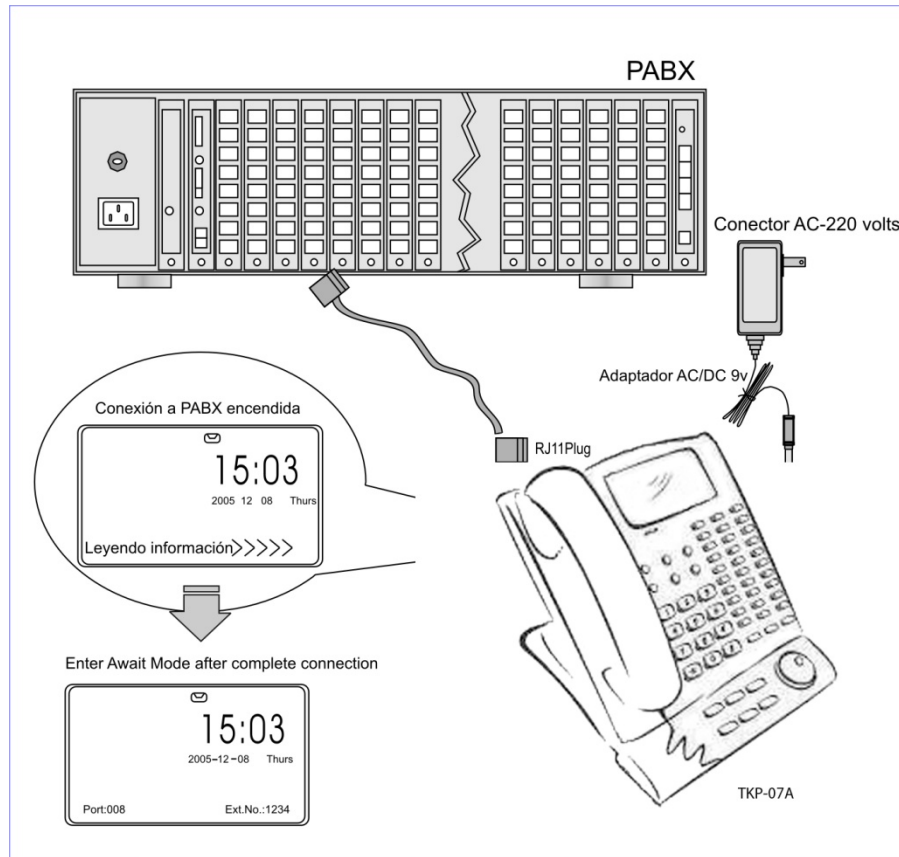
2.2. Índice:

- 2.2.1. Tamaño: 20mm x 300mm x 40mm
- 2.2.2. Peso: 500 g
- 2.2.3. Corriente: 9V DC – 200 mA
- 2.2.4. Modo de discado: doble tono
- 2.2.5. Batería de reemplazo (batería alcalina corriente opcional): 1.5V x 4 = 6V
- 2.2.6. Temperatura de trabajo: 0°C ~ 40°C

2. Listado de partes que incluye su Multilíneas:

Descripción	Unidades
1. Auricular	1
2. Cable del auricular	1
3. Cables de conexión a Roseta RJ11	1
4. Adaptador de corriente (9V DC, 200 mA)	1
5. Manual (en CD)	1
6. Membrana plástica de protección de PVC para el panel de botones	1
7. Lista de números en blanco para botones DSS	2
8. Cintillo de Oído	1
9. Antena de FM Guardada en la parte posterior	1
10. Cable audio estéreo con plug 3.5	1

2.3 CONEXIÓN CON PABX

**Puntos de atención:**

La serie TKP permite conectar la central telefónica con cualquier puerto de anexo por medio de PABX, la cual está en línea automáticamente luego de encenderla, dispensar con la asignación.

Al cambiar el puerto de un anexo designado de la central telefónica a un teléfono corriente, se requiere insertar un código de formato ***011234#** luego ***84 ABCD 0 #** en el anexo (central telefónica) que se conecta con el puerto 001 (el puerto 001 no está bloqueado) ABCD= número de anexo

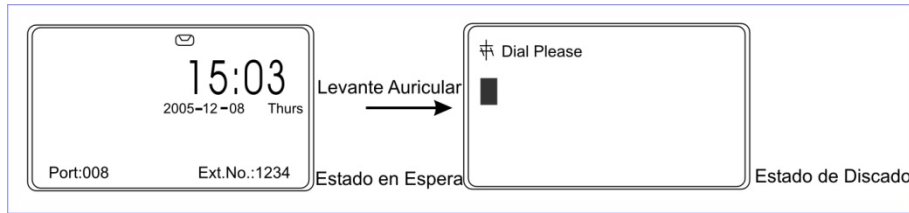
Para programar rápidamente cuando se cambia de central telefónica a teléfono corriente para la mayoría de los anexos, existen las siguientes dos formas de velocidades distintas

Ingrese el formato **** 84 #** en el anexo 8001 (desbloqueo), luego ingrese el formato ****034568 #** para renovar el sistema.

Re-inicie el suministro de energía del PABX

3.1 LEVANTE EL AURICULAR

En modo de espera, levante el auricular o presione el botón de manos libres, la pantalla pasara de modo de espera a estado de discado, vea el siguiente esquema.



3.2 DISCANDO

a) Discado Con Los Botones Numerales

- Marque con los botones numerales, operando igual que un teléfono corriente
- Marque el número antes de levantar el auricular, si comete un error, presione el botón RETURN para borrar el número equivocado, antes de completar el discado, levante el auricular (o presione el botón de manos libres) y el sistema discara automáticamente.

b) Llamada Externa Por Medio Del Botón DSS De Línea CO

Presione directamente el botón DSS de línea CO para seleccionar la línea CO, luego digite el número en el panel numeral una vez que escuche el tono de marcado externo.

c) Llamada De Intercomunicador Mediante Botones DSS De Anexo

Presione directamente el botón DSS del anexo para llamar al anexo deseado, el LED del anexo de destino parpadeara.

d) Llamada A Un Número Externo Desde La Agenda Telefónica.

Seleccione el número desde la agenda telefónica "tel-book" presione el control circular dos veces, o presione "call-back". Su teléfono tomara línea en forma automática y llamara al número indicado.

e) Llamar A Un Número Externo Desde Lista De Llamadas Entrantes

Por medio de el control circular gírelo a la izquierda y seleccione el numero, presione el control en el centro una vez o presione "call-back" y se producirá el llamado. (Refiérase a 3.8 de la pagina 10)

f) Llamada A Un Número Externo Desde Lista De Llamadas Salientes.

Por medio de el control circular gírelo a la derecha y seleccione el número, presione el control en el centro una vez o presione "call-back" y se producirá el llamado. (Refiérase a 3.8 de la pagina 10)

g) Llamada Por Botón De Rediscado (Redial)

Levante el auricular (o presione el botón de manos libres), luego presione "redial" para llamar al último número discado.

3.3 CONTESTAR UNA LLAMADA ENTRANTE

3.3.1 Contestación Directa

Se mostrara la identificación de quien llama cuando entre una llamada, o el número de anexo. Se mostrara el nombre de quien llama que aparece en la libreta de direcciones, levante el auricular para contestar, el sistema comenzara a calcular el tiempo, refiérase al siguiente esquema.



Para cambiar el auricular a manos libres durante la comunicación, presione el botón de “manos libres” antes de colgar el auricular, la función de manos libres estará automáticamente apagada cuando se levante nuevamente el auricular.

3.3.2 Contestar Una Llamada Entrante En Otro Anexo

a) Mediante los botones DSS de anexo

El indicador LED parpadeando velozmente denota que un anexo está sonando, levante el auricular y presione el botón DSS del anexo correspondiente.

b) Mediante el botón “Pick-Up” (Recoger)

Levante el auricular, presione el botón “Pick-Up” y digite el número de anexo designado

c) Digite “#9” para recoger una llamada entrante, opere de la misma forma como lo haría en un teléfono corriente. Cuando estén sonando 2 o más de 2 anexos al mismo tiempo, el puerto de menos posición será el primero en recogerse

d) Digite “#7” para recoger una llamada entrante del mismo grupo, opere de la misma manera que como lo hace con un teléfono corriente.

3.4 Transferencia de llamadas

3.4.1 Mediante el botón DSS de anexo

Presione el botón DSS de anexo desocupado durante la comunicación, cuando el indicador LED del anexo deseado parpadea velozmente, entonces se ha transferido exitosamente la llamada, luego cuelgue.

3.4.2 Mediante El Botón De Transferencia “Transfer”

Presione el botón “transfer”, luego introduzca el número de anexo deseado, después de oír el tono de marcado. (Algunos números de anexo no tienen botón DSS)

3.4.3 Mediante Golpe De Gancho

Haga un golpe de gancho rápidamente, luego introduzca el número de anexo deseado, esta operación es igual que en un teléfono normal. Si el golpe de gancho es más largo que lo necesario, entonces se producirá una mala finalización de la sesión por lo que no recomendamos este método. Es mejor utilizar el botón FLASH de su teléfono.

3.5 LLAMADA EN ESPERA Y RECUPERACIÓN

3.5.1 Llamada En Espera

Presione el botón “Hold” para poner en espera la llamada actual durante la comunicaron, el anexo o el indicador LED de la línea CO parpadeara lentamente (0,8s:0,8s) indicando el modo de espera exitoso.

El usuario escuchara el tono de marcar y podrá hacer otras operaciones tales como discar, recoger otra llamada, etc.

Se permite mantener un máximo de 9 llamadas en espera simultáneamente, cuando la línea CO está en espera la persona que llama escuchara música, cuando la persona que llama corresponde a un anexo se escuchara el tono de marcar.

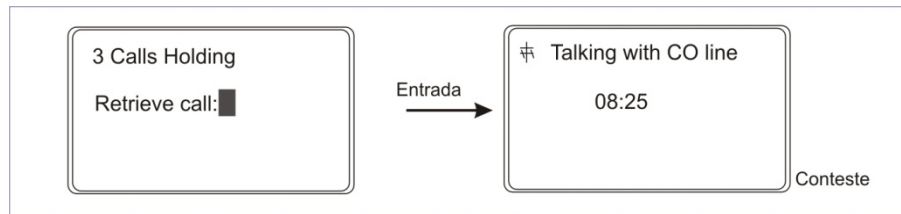
3.5.2 Llamada Recuperada

A) Mediante Botón DSS

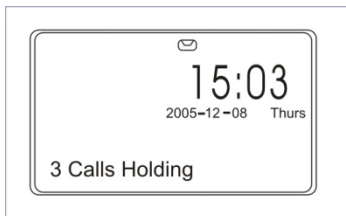
Levante el auricular para presionar el anexo deseado o el botón DSS que parpadea lentamente en el indicador LED, y la llamada será recogida.

B) Mediante Botón Recuperar

Levante el auricular para presionar el botón “Retrieve”. Cuando hay solo una en espera, el sistema la recogerá automáticamente; cuando hay varias llamadas en espera la pantalla lo indicara y Ud. puede designar un orden para recuperar las llamadas marcando el número deseado.



3.5.3 Recordatorio De Recuperación




Después de mantener en espera y colgar, si no se realizara ninguna operación o no se recupera la llamada en 15 segundos, el sistema continuara sonando por 30 segundos para recordar al usuario que hay una llamada en espera y simultáneamente mostrara un mensaje indicador en la pantalla. Si el usuario no recupera la llamada en 30 segundos, todas las llamadas en espera se liberaran. (al decir llamada liberada se refiere a que la llamada se corta)

3.6 LLAMADA EN ESPERA

El sistema automáticamente enviara una indicación cuando entre una llamada durante el discado o la comunicación. El número que llama se mostrara con un tono de bip, y la luz de la pantalla comenzara a parpadear. Si Ud. quiere contestar esta llamada entrante, solo necesita poner en espera la llamada actual o colgar, el anexo sonara después de colgar, por favor levante el auricular y conteste.

Si Ud. no quiere contestar esta llamada, el sistema guardara el número como llamada no contestada y Ud. podrá realizar la llamada desde la lista de llamadas no contestadas (Missed-call), también puede usar el “call-back” (devolver la llamada)

3.7 MUDO

Si Ud quiere hablar en privado con sus colegas durante una comunicación externa, presione el botón “Mute” para evitar que la persona que llama oiga lo que Uds. hablan, el icono  se muestra en la pantalla, presione la tecla “Mute” nuevamente para restablecer la comunicación con la llamada externa.

3.8 BÚSQUEDA EN EL REGISTRO DE LLAMADAS

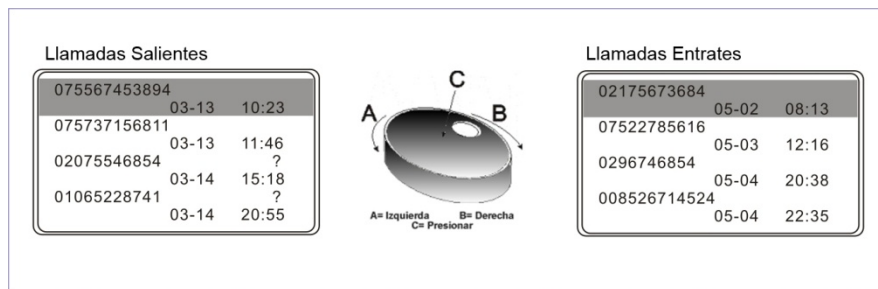
3.8.3 Búsqueda En Llamadas Entrantes (Refiérase Al Esquema 1)

En el modo de espera, gire el control circular y presione botón “return/fm radio” con esto tendrá acceso a un menú para la revisión de llamadas salientes y entrantes, utilice control circular para seleccionar la opción deseada y presione este control para aceptar, cada numero tiene su correspondiente fecha y hora “?” indica una llamada perdida.

Presione el botón de “call-back” o el control circular para discar el número deseado, el sistema automáticamente comenzara en modo manos libres y marcara, luego que el interruptor se prenda levante el auricular.

3.8.2 Búsqueda En Llamadas Salientes (Refiérase Al Esquema 2)

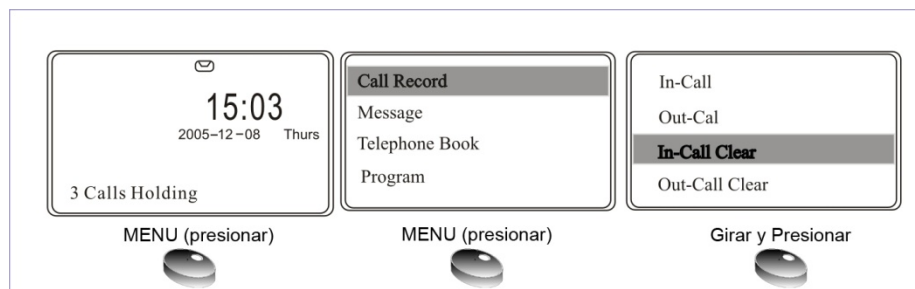
En el modo de espera, gire el control circular y presione botón “Return/FM Radio” con esto tendrá acceso a un menú para la revisión de llamadas salientes y entrantes, utilice control circular para seleccionar la opción deseada y presione este control para aceptar, cada numero tiene su correspondiente fecha y hora. (Se permite guardar 64 números)



3.8.3 Borrado Del Registro De Llamadas.

En el modo de espera, gire el control circular luego presione tecla “return” o “FM radio” y seleccione la opción deseada (revisión de llamadas entrantes y salientes o eliminar estas llamadas) con control circular.

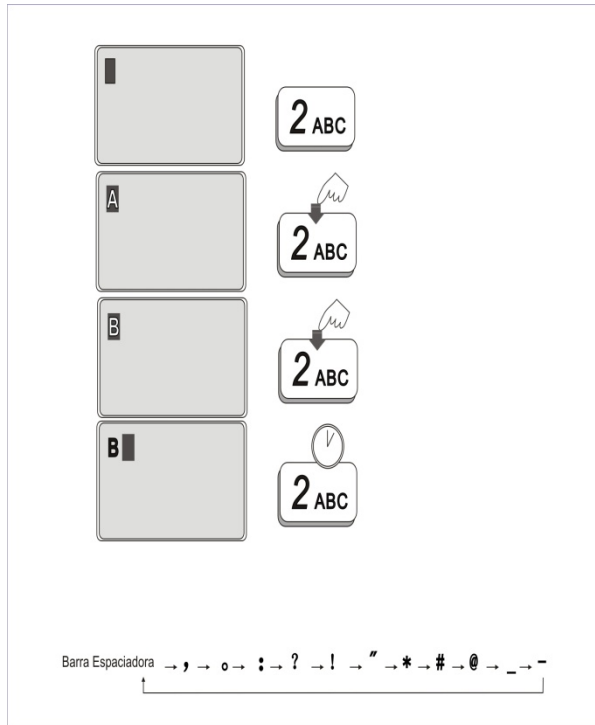
Atención: Todas los registros de llamadas entrantes y salientes serán borradas durante esta operación.



3.9 ENTRADA DE CARACTERES

3.9.1 Entrada de Letras y Números

Se necesita entrar caracteres cuando se opera la función “message” (mensaje) o “telephone book” (Directorio telefónico). Cuando se entra a la interface de mensaje o directorio telefónico, presione dos veces el botón correspondiente hasta que la letra deseada o número se muestre. (Los botones numerales tienen caracteres ingleses de letras y números.)



Los caracteres “2”, “A”, “B” y “C” en el botón numeral “2”

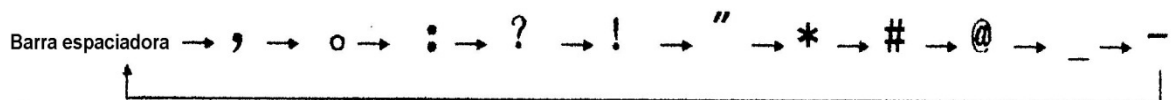
Cuando se presiona el botón numeral “2”, se muestra la letra “A” y junto con el cursor parpadeando.

Presione nuevamente el botón numeral “2” en 3 segundos para cambiar de “A” a “B”. Análogamente seleccione el carácter deseado.

Haga una pausa de 3 segundos o presione otros botones luego de seleccionar el carácter deseado, el cursor se moverá a la siguiente posición para entrar el siguiente carácter.

- **Botón de barra espaciadora y puntuación.**

“*” corresponde al botón de entrada de la barra espaciadora y la puntuación, que se presenta en el siguiente orden:



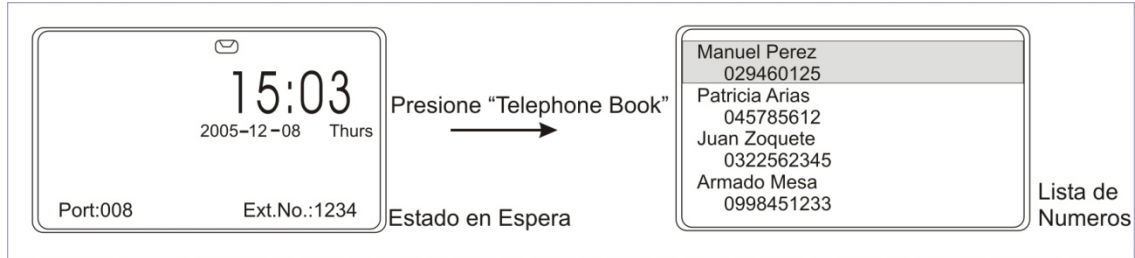
- **Tecla de retroceso (Borrar)**

El botón “#” corresponde a la tecla de retroceso, y moverá el cursor a la izquierda para borrar un carácter cuando se presione cada vez.

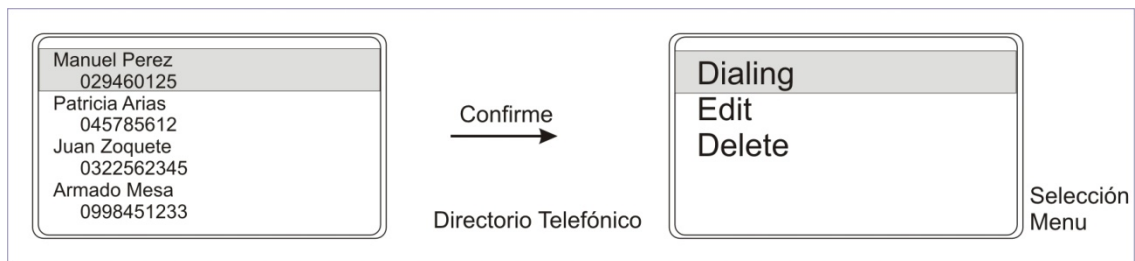
3.10 DIRECTORIO TELEFÓNICO

3.10.1 Discado Desde El Directorio Telefónico

En el modo de espera, presione “Tel-Book” para entrar a la lista de números.



Seleccione el número deseado mediante el control circular. Se mostrarán 4 números y nombres en cada página, existe un total de 12 páginas. También, se permite presionar los botones 0 ~ 9, “*”, “#” para avanzar la página directamente, presione control circular para entrar al siguiente menú.

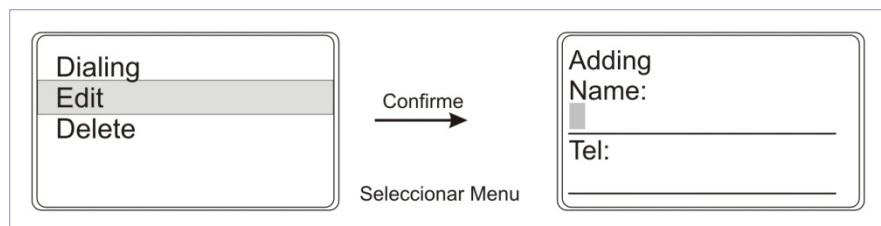


Opere de acuerdo a sus necesidades, por ejemplo, para marcar un número designado, solo necesita presionar “Call-Back”, y el sistema discará automáticamente el número seleccionado.



3.10.2 Edición de números

Presione “tel-book” luego “return/fm radio” con esto tendrá acceso a buscar, agrega o borrar un contacto para editar seleccione edit y confirme con control circular, para la edición de caracteres vea 3.9.1.

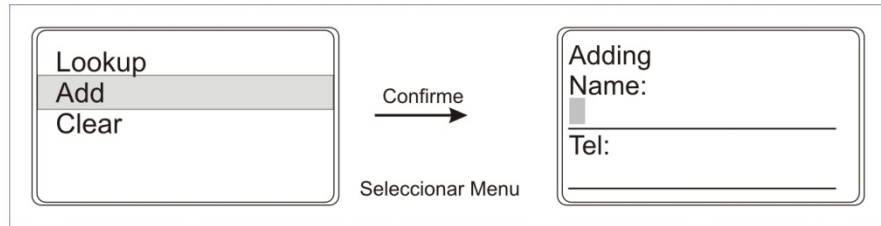


3.10.3 Borrado de números

Presione “tel-book” luego “return/fm radio” con esto tendrá acceso a buscar, agrega o borrar un contacto para borrar seleccione delete y confirme con control circular.

3.10.4 Agregar un nuevo número.

Presione “tel-book” luego “return/fm radio” con esto tendrá acceso a buscar, agrega o borra un contacto para agregar seleccione add entry y confirme con control circular.



Mediante control circular controle la posición del cursor, luego entre un nombre en caracteres ingleses (de máximo 20 caracteres) en “Name”, entre el número telefónico en “tel” (máximo 20 dígitos).

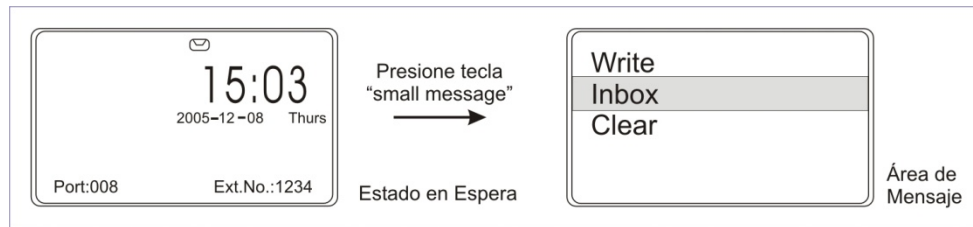
3.10.5 Borrado del Directorio Telefónico

En el modo de espera, presione “tel-book” luego presione “return/fm radio” y seleccione “clear phonebook” con control circular.

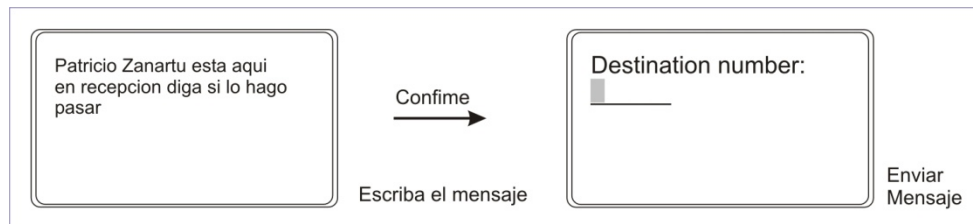
3.11 MENSAJERÍA CORTA (SMS)

3.11.1 Escribir un mensaje

En el modo de espera, presione “menú” luego presione “return/fm radio” y seleccione con control circular “SMS” para entrar al área de operación de “mensajería corta”.

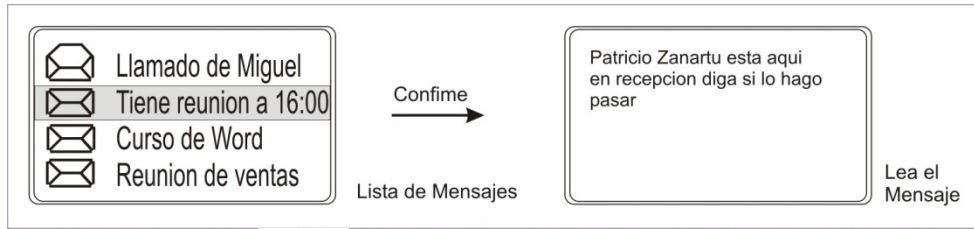


Seleccione “Edit Message” para escribir el mensaje en el área de edición, se permite un máximo de 160 caracteres ingleses mediante los botones numerales, después de terminar la edición presione “confirm” para entrar al área de envío del mensaje, entre el número de anexo de destino, luego presione “confirm” para enviar el mensaje. Si entra “0” entonces se enviara un mensaje grupal y llegara a todas los multilíneas.

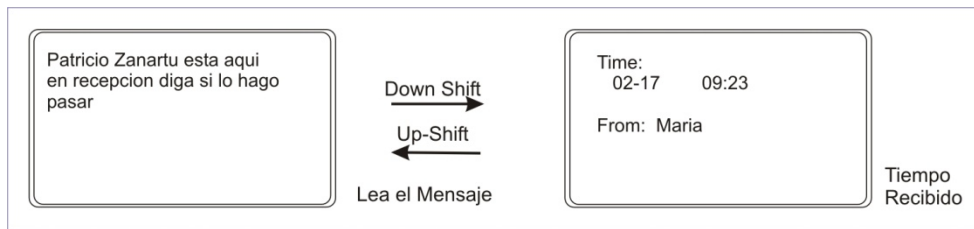


3.11.2 Archivo de Mensajes Entrantes (inbox).

Seleccione "inbox" en el área de mensajería corta, presione Control circular para mostrar los mensajes.



✉ Denota mensaje no leído, ✉ denota mensaje leído. Vea el remitente y el tiempo del mensaje recibido presionando el botón de control "shift".



3.11.3 Limpieza del buzón de entrada

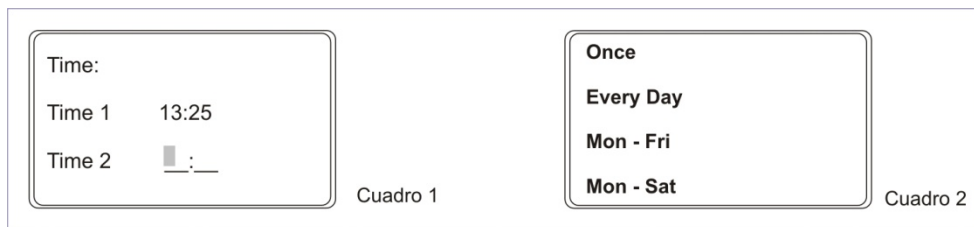
El sistema puede almacenar un máximo de 28 mensajes cortos, cuando el buzón de entrada este lleno, ✉ parpadeará. Ud. puede borrar uno por uno los mensajes no deseados o borrar todos los mensajes realizando una limpieza del buzón de entrada.

3.12 PROGRAMACIÓN DE LA CENTRAL TELEFÓNICA

3.12.1 Reloj Alarma

En modo de espera, presione el botón "program" para entrar al menú de programación, seleccione "reloj alarma" y confirme, entrará en el menú que fija el despertador.

- **Switch (Interruptor):** Asigne si desea que funcione el reloj alarma o no. "☎"denota que el reloj alarma esta activo.
- **Time (Tiempo):** Asigna uno o dos períodos de tiempo del reloj alarma que adopta 24 horas. Cuando se asigna el tiempo, el teléfono sonará 30 segundos y exhibirá "Alarm Clock", tome el auricular para detener el sonido, el sistema vuelve al modo de espera al colgar. (Refiérase al esquema 1)
- **Período:** Asignar el período del reloj alarma por una vez, a diario, de Lunes a Viernes, o de Lunes a Sábado. El período responde a un reloj alarma de dos periodos de tiempo (Refiérase al esquema 2)



3.12.2 No Molestar (DND)

El teléfono estará mudo cuando entre una llamada, otras funciones se mantienen igual.

☎ denota cuando no molestar esta activo.

3.12.3 Contraseña Del Anexo

Solo se permite hacer llamadas a anexos una vez que se bloquee el anexo mediante contraseña, pero se restauraran los ajustes originales después de desbloquear el anexo por contraseña.

- **Bloquear/Desbloquear el anexo:** "☰" denota que el anexo está bloqueado.
- **Cambio de Contraseña:** Entre la nueva contraseña y confirme, cuando se muestra "finish" se ha realizado el cambio de la contraseña exitosamente, si no, compruebe si contraseña original esta correcta o no. La contraseña por defecto es 1234, recupere la contraseña por el anexo 8001, para detalles refiérase por favor al manual del PABX en el caso de olvido de la contraseña

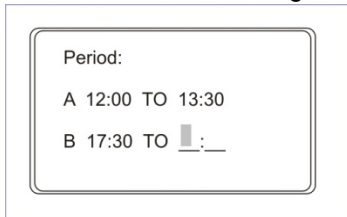
3.12.4 Modo De Trabajo

El modo de trabajo significa la manera del manejo para las llamadas entrantes, tiene "modo normal", "Auto-Contestación" y "llamada transferida".

a) Modo Normal: No se diferencia de un teléfono corriente cuando recibe llamadas, se puede decidir si suena cuando el DND está activado.

b) Modo de Auto-Contestación: El teléfono auto-contesta recibe una llamada y reproduce un mensaje previamente grabado, "☎" denota que el teléfono esta bajo Auto-Contestación. Se incluye un "auto-contestación incondicional" y "Auto-Contestación temporal"

- **Auto-Contestación incondicional:** Reproduce automáticamente el mensaje de grabado de antemano a quien llama. Por ejemplo, "hola, habla Maggie, estoy fuera de la oficina, por favor marca mi celular 123456789, gracias!"



- **Auto-Contestación temporal:** Auto-Contesta durante un tiempo señalado, el resto del tiempo estará en el modo normal, ya que el timbre se decide si esta en modo DND o no. Se permita tener uno o dos períodos del tiempo bajo Auto-Contestación. Por ejemplo, se asignar el Auto-Contestación de 12:00pm ~13:30pm y de 17:30pm~08:00am

c) Modo De Llamada Transferida: La llamada externa se transfiere a otro anexo.

- **Transferido Ocupado:** La llamada externa se transfiere a otro anexo designado cuando el anexo deseado está ocupado. Se mostrara "☎".
- **Transferido Incondicionalmente:** La llamada externa se transferirá a el anexo designado cuando el símbolo "↪" se muestre.
- **Transferencia Temporal:** La llamada externa se transfiere al anexo designado durante el tiempo señalado.

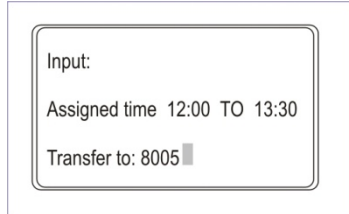
Se permite tener uno o dos períodos del tiempo en el modo de transferencia temporal. Por ejemplo de 12:00pm ~13:30pm y de 17:30pm~08:00am todas las llamadas serán transferidas a la operadora durante tiempo señalado, en otras horas estará en el modo normal, se decidirá si suena cuando DND esta activado.

- **Transferido Sin Respuesta:** Cuando el anexo llamado no tiene respuesta después de tiempo asignado, la llamada será transferida a otro anexo designado.

Nota: Cuando el operador transfiera una llamada entrante al anexo A sin respuesta, si el operador no cuelga, la llamada se transferirá al anexo designado después de tiempo asignado.

En el modo de espera:

Presionar Program ==> Enter Working Mode (entrar al modo de trabajo) ==> seleccione No Answer Transferred (Transferido sin respuesta)



Se mostrara “10” en la pantalla luego de configurar.

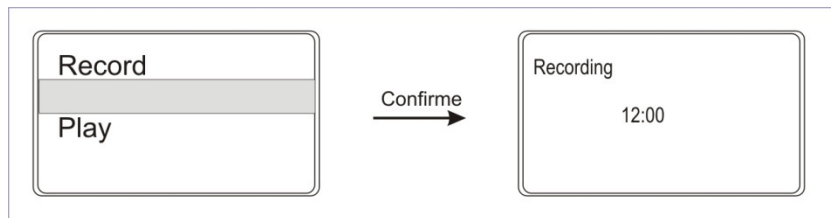
3.12.5 Registro Del Mensaje Del Auto-Contestación

Grabe el mensaje para el modo de Auto-Contestación, el tiempo de grabación máximo es 12 segundos.

Primero accione el botón PROGRAM y a través del control circular, gire en sentido del reloj, seleccione “RECORD MESSAGE”, presione en control circular para el siguiente menú: RECORD y PLAY.

Para grabar seleccione RECORD y presione una vez más el control circular, es importante efectuar la grabación a través del auricular y debe hacerlo de inmediato una vez presionado el control circular, ya que el tiempo de grabación (12 segundos), empieza a correr de inmediato.

Para escuchar la grabación debe ir al Menú y seleccionar PLAY.



3.12.6 Configuración Del Timbre

Existe un total de 12 modos de timbres de ocho acordes. 3 timbres están fijados para indicar un mensaje corto, alarma y llamada en espera. Las otras 9 melodías son de libre elección del usuario para las llamadas entrantes.

a) Selección Del Timbre

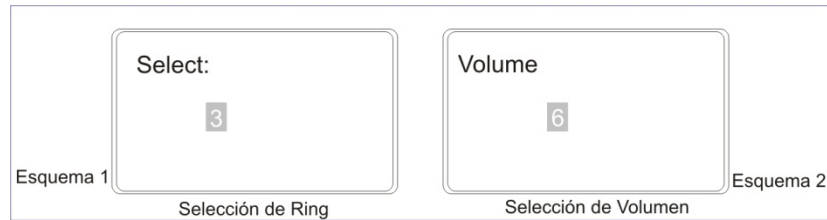
Bajo el modo de espera, presione “Program”, después seleccione “Set Ringing” y conforme para entrar al área siguiente. (Refiérase al esquema 1):

Seleccionar el sonido mediante el botón del control, el sistema automáticamente reproducirá el timbre deseado.

b) Volumen Del Timbre

Existen grados de volumen de timbre para resolver diversas ocasiones, ajuste el volumen mediante el botón de control (botones up/down shift), y presione “confirm” para el volumen deseado.

(Refiérase al esquema 2)



3.12.7 Configuración Del Botón DSS (Refiérase A La Pagina 5 Sobre Botones DSS)

a) Configuración Del Botón DSS De Línea CO

En el modo de espera, presione “Program”, seleccione “Configure DSS”, luego seleccione “Set CO DSS” y confirme para entrar al área de configuración.

Set CO DSS button:

DSS Button No.:

CO Line Port No.:

Con figuración DSS de Línea Troncal

b) Configuración De Los Botones DSS De Los Anexos.

Seleccione “Set Ext. DSS” y confirme para cambiar.

Set Ext. DSS:

DSS No.:09

Ext. Line Port No.:033

Con figuración DSS de Línea de Anexo

Notas:

- Cuando se configure los botones DSS de los anexos, debe utilizar número de acceso serial del anexo, no el número del anexo.
- Cuando ese escriba el número del botón DSS, se permite presionar el botón DSS deseado para entrar directamente.
Ejemplo, para cambiar el botón DSS No.10, lleve el cursor a la posición de entrada “DSS No. “, luego presione el botón DSS No.10 directamente, el sistema automáticamente entrara el “10”.

c) Restaurar Al Modo De Defecto El Número Del Botón DSS.

Modo de defecto:

Los Botones DSS No.01 ~16 DSS las líneas CO del 01~16;

Los botones DSS No.17~48 corresponden con el puerto serial del anexo del 001~ 032.

Notas:

- Diferentes modelos tienen diversas cantidades de botón DSS, anteriormente se describió el máximo de 48 piezas de botones DSS.
- Se puede acelerar la configuración mediante un software de PC
- Si se requiere más que los 48 botones DSS, los modelos TKP-06B o TKP-06C permiten usar el tablero adicional TKB-96 que tiene 96 piezas de botones DSS, para tener un máximo de 144 piezas de botones DSS después de la expansión.

3.12.8 Discado IP

Se permite entrar un máximo de 8 dígitos de un código IP para una central, el sistema auto digitara el código IP cuando se realiza una llamada saliente para ahorrar en la tarifa de llamado.

En modo de espera, presione “Program”, después seleccione IP Setting para entrar el área siguiente.

IP Code:
1-----

3.13 LLAMADA POR ALTAVOZ (PAGING)

Permite que un usuario del anexo haga un aviso por el altavoz a otro anexo.

En modo de espera, el usuario entra el número del anexo deseado, después presione el botón “paging” la función manos libres automáticamente comenzara en el extremo de la parte llamada, dos tonos previos recuerdan a quien se llama que comenzara la función de llamada por altavoz.

Ejemplo: El anexo 8006 desea llamar por altavoz al anexo 8008

- En anexo 8006 se entra 8006 ==> Se presiona Paging
- Comenzara automáticamente la función de manos libres en el anexo 8008 ==> dos tonos de bip comenzaran a sonar.
- El anexo 8006 puede hablar con el anexo 8008

4.1 NOTAS

- a) Todas las operaciones en el menú “PABX Programming” pueden ser solo hechas por el anexo (multilíneas) que se conecta con el puerto 001.
- b) Las operaciones en el menú “PABX Programming” debería referirse al Manual de Usuario de la PABX KEY Serie, especialmente cuando se entre información de validación.
- c) Todas las operaciones en el menú “PABX Programming” interactúan con el sistema de su PABX, no trabaje en la unidad de multilíneas sin conocer el sistema.
- d) Todas las operaciones en el menú “PABX Programming” pueden ser solo hechas por el anexo teléfonos corrientes sólo siguiendo las instrucciones del Manual de Usuario de su PABX.

4.2 ILUSTRACIÓN DEL PROGRAMA

a) Entrada de Datos

Input:
Port: █ ___
Ext.: ___

Se necesita entrar información muy extensa cuando se opera el “PABX Programming”. En cada área del programa hay un “___” bajo la posición de entrada de datos y el cursor parpadea sobre él.

Input:
Port: 1█
Ext.: ___

Entre el número deseado mediante el botón numeral. Por ejemplo presione “13”. También, puede presionar el botón DSS deseado para entrar el número.

Input:
Port: 1█
Ext.: ___

Mueva el cursor mediante el botón de control circular. Por ejemplo, mueva de la derecha hacia la izquierda

Input:
Port: 2█
Ext.: ___

Mueva el cursor hacia el dígito actual que necesita ser cambiado, después entre el nuevo número a cambiar. Por ejemplo, cambie “13” por “23”

b) Interruptor De Función Mediante Botón.

Necesita seleccionar o cancelar un cierto ítem durante la programación, use * para cambiar la función. Por ejemplo, asignación de la conexión de la línea externa (CO)

<input checked="" type="checkbox"/> 01	<input checked="" type="checkbox"/> 02	<input checked="" type="checkbox"/> 03	<input checked="" type="checkbox"/> 04
<input checked="" type="checkbox"/> 05	<input checked="" type="checkbox"/> 06	<input checked="" type="checkbox"/> 07	<input checked="" type="checkbox"/> 08
<input checked="" type="checkbox"/> 09	<input checked="" type="checkbox"/> 10	<input checked="" type="checkbox"/> 11	<input checked="" type="checkbox"/> 12
<input checked="" type="checkbox"/> 13	<input checked="" type="checkbox"/> 14	<input checked="" type="checkbox"/> 15	<input checked="" type="checkbox"/> 16

Entre al área de “asignación de la conexión de la línea externa”, hay un “□” a la izquierda de los números 01~16 de la línea CO para entrar la marca de selección.

Al comienzo, el cursor descansa a la izquierda del No.01 de la línea CO, y todas las líneas CO tienen “√” que denota el estado conectado.

<input checked="" type="checkbox"/> 01	<input checked="" type="checkbox"/> 02	<input checked="" type="checkbox"/> 03	<input checked="" type="checkbox"/> 04
<input checked="" type="checkbox"/> 05	<input checked="" type="checkbox"/> 06	<input checked="" type="checkbox"/> 07	<input checked="" type="checkbox"/> 08
<input checked="" type="checkbox"/> 09	<input checked="" type="checkbox"/> 10	<input checked="" type="checkbox"/> 11	<input checked="" type="checkbox"/> 12
<input checked="" type="checkbox"/> 13	<input checked="" type="checkbox"/> 14	<input checked="" type="checkbox"/> 15	<input checked="" type="checkbox"/> 16

Por ejemplo, para conectar las líneas CO 01 ~ 13, y desconectar las líneas CO 14~16. Mueva el cursor desde el 01 a 14 mediante el botón de Control Circular

<input checked="" type="checkbox"/> 01	<input checked="" type="checkbox"/> 02	<input checked="" type="checkbox"/> 03	<input checked="" type="checkbox"/> 04
<input checked="" type="checkbox"/> 05	<input checked="" type="checkbox"/> 06	<input checked="" type="checkbox"/> 07	<input checked="" type="checkbox"/> 08
<input checked="" type="checkbox"/> 09	<input checked="" type="checkbox"/> 10	<input checked="" type="checkbox"/> 11	<input checked="" type="checkbox"/> 12
<input checked="" type="checkbox"/> 13	<input checked="" type="checkbox"/> 14	<input checked="" type="checkbox"/> 15	<input checked="" type="checkbox"/> 16

Presione “*” para cambiar de “√” a “X”, “?” denota desconexión de la línea CO 14.

<input checked="" type="checkbox"/> 01	<input checked="" type="checkbox"/> 02	<input checked="" type="checkbox"/> 03	<input checked="" type="checkbox"/> 04
<input checked="" type="checkbox"/> 05	<input checked="" type="checkbox"/> 06	<input checked="" type="checkbox"/> 07	<input checked="" type="checkbox"/> 08
<input checked="" type="checkbox"/> 09	<input checked="" type="checkbox"/> 10	<input checked="" type="checkbox"/> 11	<input checked="" type="checkbox"/> 12
<input checked="" type="checkbox"/> 13	<input checked="" type="checkbox"/> 14	<input checked="" type="checkbox"/> 15	<input checked="" type="checkbox"/> 16

El botón Control Circular mueve el cursor a las líneas CO No.15 y No.16 respectivamente, entonces presiona “*” para cambiar “√” a “X”, la línea 15 y 16 estarán desconectadas.

Finish			
--------	--	--	--

Presione “confirm” para guardar la configuración.

OPERACIÓN DE EARPHONE (Cintillo)

Para hacer efectivo el uso del cintillo “EARPHONE” se debe seguir el siguiente procedimiento:

1. Desconecte el cable retráctil del auricular desde su equipo multilíneas (ubicado en la parte posterior del equipo).
2. Conecte el cable (RJ9) correspondiente al cintillo “EARPHONE” en el lugar donde se encontraba el auricular.
3. Presione botón “program”.
4. Seleccione la opción Handset/Earphone.
5. Elija la opción “Earphone”.
6. Salga de menú presionando tecla “Return”.
7. Descuelgue auricular de manera o retírelo del equipo.

MODO DE OPERACIÓN DE CINTILLO “EARPHONE”**1. Recepción de llamada:**

- 1.1. Al recibir una llamada presione botón “earphone para contestar. Para cortar la comunicación presione nuevamente botón “Earphone”
- 1.2. Para contestar con modo “Hands-free” (Manos libres) el auricular debe estar colgado, pero no conectado al equipo.

2. Efectuar una llamada interna:

- 2.1. Llamar a un anexo mediante botones DSS:
 - 2.1.1. Presione botón DSS correspondiente al anexo deseado, para dar término a la llamada presione botón “Earphone”.
 - 2.1.2. Para llamar con modo “Hands-free” (Manos libres) el auricular debe estar colgado, pero no conectado al equipo, la llamada se efectuara marcando directamente el botón DSS correspondiente al anexo deseado.
- 2.2. Cuando el Numero del anexo no está en área de discado del DSS
 - 2.2.1. En primer lugar presione el botón “Earphone”, luego ingrese el numero del anexo deseado cuando escuche el tono de discado, presione el botón “Earphone” para colgar.
 - 2.2.2. Ingrese el numero de anexo, luego presione el botón “Earphone”, presione nuevamente el botón “Earphone” para colgar.
 - 2.2.3. Permite llamar a un anexo deseado desde Agenda telefónica (Call record) o presionando el botón de navegación, presione el botón “Earphone” para colgar.
 - 2.2.4. Presione el botón “Handsfree” (el auricular debe estar colgado, ingrese el numero de anexo, presione nuevamente el botón “Handsfree” para colgar.

3. Efectuar una llamada Externa:

- 3.1. Presione primeramente el botón “Earphone”, luego tome línea e ingrese el número externo deseado, presione el botón “Earphone” para colgar.
- 3.2. Ingrese un numero Externo, Luego presione el botón “Earphone”, si presione nuevamente el botón “Earphone” para colgar.
- 3.3. Permite llamar a un externo deseado a través de “Call record” o Phone-book”, así como también presionando el botón de navegación, presione el botón “Earphone” para Colgar.
- 3.4. Presione el Botón “Handsfree” (el auricular debe estar colgado), luego tome línea e ingrese el numero externo, presione el botón “Handsfree” para colgar.

V. 3.0
 Este Manual se terminó de editar en Enero de 2008
 © Todos los Derechos Reservados
 No se permite copia parcial o total de este manual
 Solomon Chile S.A.